

Ausgeführte Selbsttests/Auto-tests effectués/Autotest effettuati



Dauernd im Normalbetrieb (NB): Akku vorhanden, Ladefunktion

Permanent en fonctionnement normal (NB): présence de la batterie, fonction de charge

Continuo in operazione normale (NB): Batteria presente, funzione di carica



Monatlich (FT): 3 Min. Funktionstest, Akkuspannung, Netz zu Not Umschaltung, LED Leuchtmittel

Mensuel (FT): 3 min. de test de fonctionnement, tension de la batterie, cummutation du secteur à celui de secours, source lumineuse LED

Mensile (FT): 3 min. test di funzionamento, tensione della batteria, commutazione da rete a emergenza, lampada a LED



Jährlich (DT): 1h Dauertest (Autonomie)

Annuel (DT): 1h de test d'endurance (autonomie)

Annuale (DT): 1h di test di durata (autonomia)

Status LED Anzeige/Indicateur d'état LED/Indicatore di stato LED

Grün/Vert/Verde:

- An/Allumé/Accesso: **Normalbetrieb/Fonctionnement normal/operazione normale**
- Aus/Eteinte/Spento: **Akkubetrieb/Fonctionnement sur batterie /Operazione a batteria**
- Blinkend/Clignotant/ Intermittente: **Monatlicher oder jährlicher Selbsttest/Auto-test mensuel ou annuel/Autotest mensile o annuale**

Rot/Rouge/Rosso:

- Fehlermeldung/message d'erreur/messaggio d'errore

Anzahl blinkend alle 4 Sek. Numéro clignotant toutes les 4 sec. Numero intermittente ogni 4 sec.	Diagnose/Diagnose/Diagnosi	Zeitpunkt des Fehlers Moment de l'erreur Momento dell'errore
●	Akku nicht angeschlossen/Batterie pas connectée/Batteria non collegata	NB
●●	Akkuspannung zu niedrig/Tension de la batterie trop faible/ Tensione della batteria troppo bassa	FT/DT
●●●	Ladefunktionsfehler/Erreur de fonction de charge/Errore della funzione di carica	NB/FT
●●●●	Netz zu Not Umschaltfehler/Erreur dans la cummutation du secteur à celui de secours/Errore nella commutazione da rete a emergenza	FT
●●●●●	LED Leuchtmittelfehler/Erreur de la source lumineuse LED/Errore della lampada a LED	FT/DT

Nach Behebung des Fehlers/Après correction de l'erreur /Dopo la correzione dell'errore:

Mit Testknopf/Avec bouton test/Con pulsante di test:

- Knopf drücken (ca. 2 Sek.) bis Statusanzeige auf grün wechselt/Appuyez le bouton (env. 2 sec.) jusqu'à ce que l'indicateur d'état passe au vert/Premere il pulsante (ca. 2 sec.) finché l'indicatore di stato non diventa verde.

Ohne Testknopf/Sans bouton test/Senza pulsante di test:

- Stromzufuhr für 2 Sekunden unterbrechen/Débranchez l'alimentation électrique pendant 2 secondes/Scollegare l'alimentazione per 2 secondi

Manueller Test/Test manuel/Test manuale

Anzahl Knopf drücken innerhalb 2 Sek./ Numéro pressions sur le bouton en 2 sec./ Numero pressioni sul pulsante entro 2 sec.	Ausgeführter Test/ Test effectué/Test effettuato
1x	30 Sek. FT
2x	3 Min. FT
3x	30 Min. FT
4x	1h DT

Hinweis/Note/Nota

Verwenden Sie nur original Ersatzakkus/
N'utilisez que des batteries de rechange originales/
Utilizzare solo batterie di ricambio originali